

# Nachrichten FSU = Informations de la FSU = Informazioni della FSU

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du  
développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(2020)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrücke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Nachrichten FSU/ Informations de la FSU/ Informazioni della FSU

## VERANSTALTUNGEN / MANIFESTATIONS / MANIFESTAZIONI

### Zentralkonferenz

Freitag, 13. November 2020  
KKL Luzern

### Conférence centrale

Vendredi 13 novembre 2020  
KKL Lucerne

### Conferenza nazionale

Venerdì 13 novembre 2020  
Lucerna, KKL

## MITGLIEDER / MEMBRES/SOCI

### Mutationen / Changements / Modifiche

14.02.2020–20.04.2020

### Eintritte / Adhésions / Adesioni

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires /  
Soci ordinari:

Fritsch Martin, Zürich  
Grossenbacher Sarah, Luzern  
Iseli Moritz, Bern  
Joubaire Aurélie, Evian les Bains  
Nasilli Serge, Neuchâtel  
Reinhard David, Rapperswil-Jona  
Steinmann David, Brugg  
Vuilleumier Corina, St. Gallen

### Studierende / Étudiant(e)s / Studenti:

Babst Christian, Stüsslingen  
Bugmann Rahel, Jona  
Puga Natascha, Oberhofen  
Schönbächler Selina, Jona  
Zani David, Horgen

### Büromitglieder / Bureaux membres / Studi membri:

Actéon Urbanisme et aménagement  
des territoires, Fleurier  
MSV Architectes Urbanistes SARL,  
Les Acacias-Genève

### Wechsel / Changements de statut / Modifiche di affiliazione

Übertritt Studierende zu ordentlichem  
Mitglied / De membre étudiant(e) à membre  
ordinaire / Da socio studente a socio ordinario:  
Rüthemann Karin, Zürich

Übertritt ordentliches Mitglied zu Studie-  
renden / De membre ordinaire à membre  
étudiant(e) / Da socio ordinario a socio  
studente:

Pescatore Elio, Wien  
Steckler Denis, Baar/Nendaz

### Austritte / Départs / Dimissioni

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires /  
Soci ordinari:

Grimaire Frédéric, Montcherand  
Lehmann Edy, Melano  
Stangl Stefan, Pfäffikon SZ  
Steinmann Beat, Brugg

### Büromitglieder / Bureaux membres / Studi membri:

Adrian Strauss Raumplanung Entwicklung  
Städtebau, Bern  
Clerici Müller Architekten, St. Gallen  
Lehmann-Visconti sarl, Melano  
Orsi & Associati, Architetti e urbanisti,  
Bellinzona

### Todesfälle / Décès / Decesso

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires /  
Soci ordinari:  
Demarta Flavio, Bellinzona

## BEITRÄGE FSU INFO / DÉLAI RÉDACTIONNEL FSU INFO / CONTRIBUTI INFO FSU

Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge per Mail bzw.  
per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung  
Ihres Beitrages sind wir dankbar (Termine siehe  
Impressum). / Merci de nous envoyer vos com-  
munications par e-mail ou par courrier et de  
nous les annoncer à l'avance (échéances: voir  
impressum). / Vi ringraziamo di inviarci le vostre  
comunicazioni per e-mail o per posta e di avvi-  
sarci in anticipo (termini: cfr. Impressum).

## KONTAKT / CONTACT / CONTATTO

Fédération suisse des urbanistes  
Fachverband Schweizer RaumplanerInnen  
Federazione svizzera degli urbanisti  
Federaziun svizra d'urbanists

Geschäftsstelle, Alexanderstrasse 38,  
Postfach 216, 7001 Chur  
Tel 044 283 40 40, Fax 044 283 40 41  
info@f-s-u.ch, www.f-s-u.ch

## IMPRESSUM

### COLLAGE

Zeitschrift für Raumentwicklung (erscheint 6 mal  
pro Jahr) / Périodique du développement territorial  
(paraît 6 fois par année) / Periodico di sviluppo  
territoriale (esce 6 volte l'anno)

### Herausgeber / Edité par / Edito da

FSU (Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen  
und Raumplaner / Fédération suisse des urbanistes /  
Federazione svizzera degli urbanisti /  
Federaziun Svizra d'Urbanists)

### Inserateschluss, Versand / Délai d'insertion, envoi / Termine per gli annunci, spedizione

COLLAGE 4/20: 01.07.20, 20.08.20  
COLLAGE 5/20: 02.09.20, 22.10.20  
COLLAGE 6/20: 28.10.20, 17.12.20

### Mitglieder Redaktion / Membres rédaction / Membri di redazione

Zentralkomitee: Silvan Aemisegger, Clelia Bertini,  
Leyla Erol, Stefanie Ledergerber, Lidia Räber,  
Isabelle Rihm, Susanne Schellenberger,  
Dario Sciuchetti, Ladina Suter, Stephanie Tuggener;  
Comité romand: Marta Alonso Provencio, Daniel  
Baehler, Clémence Bulliard, Dimitri Jaunin, Virginie  
Kauffmann, Thierry Maeder, Dimitri Marincek,  
Catherine Seiler, Leah Tilleman; Comitato della  
Svizzera italiana: Raffaella Arnaboldi, Giada Danesi,  
Francesco Gilardi, Paolo Todesco, Aurelio Viganì

### Produktion, Redaktion, Inserate / Production, rédaction, annonces / Produzione, redazione, inserzioni

Verlangen Sie unsere Inseratarife und Termine /  
Demandez nos tarifs d'annonces et nos échéances /  
Richieda le nostre tariffe per le inserzioni e le  
scadenze: Stefanie Ledergerber, Kontextplan AG,  
Gutenbergstrasse 6, 3011 Bern,  
Tel. 031 544 22 53, redaktion-collage@f-s-u.ch  
Gestaltung / Graphisme / Grafica: Hahn+Zimmermann;  
Druck / Impression / Stampa: Stämpfli AG, Bern;  
Übersetzungen / Traductions / Traduzioni:  
Mario Giacchetta (D → F), Virginia Rabitsch (F → D),  
Comitato della Svizzera italiana (D ↔ I, F ↔ I)

### Abonnemente / Abonnements / Abbonamenti

Mitglieder FSU / Membres FSU / Soci FSU:  
gratis / gratuit / gratuito;  
Abonnement ohne FSU-Mitgliedschaft (inkl. Porto) /  
Abonnement individuel pour non-membres  
(frais de port compris) / Abbonamento singolo per  
i non-soci (spese di porto comprese): CHF 85.00;  
Studenten / Étudiant(e)s / Studenti: CHF 40.00

Einzelheftbestellungen (exkl. Porto) /  
Numéro séparé (frais de port non compris) /  
Numero singolo (spese di porto non comprese):  
1 Ex. CHF 16.00, 2–5 Ex. CHF 14.50;  
6–10 Ex. CHF 12.50, 11–20 Ex. CHF 9.50

Kontakt für Abonnemente und Adressänderungen /  
Contact pour abonnements et changements  
d'adresse / Contatto per abbonamento e cambiamento  
di indirizzo: Geschäftsstelle FSU, Esther Casanova,  
Alexanderstrasse 38, Postfach 216, 7001 Chur,  
Tel. 044 283 40 40, info@f-s-u.ch

### Hinweise / Avertissements / Avvertenze

Für unverlangt eingereichtes Text- und Bildmaterial  
wird keine Haftung übernommen. Artikel, Infor-  
mationen sowie Beilagen können von der Meinung  
des FSU abweichen. Nachdruck nur mit Zustimmung  
der Autoren und Quellenangabe gestattet.  
Alle Text- und Bildrechte bleiben vorbehalten. /  
La rédaction dispose librement des textes et images  
envoyés spontanément. Les articles et informations  
publiés dans la revue ainsi que les encarts  
ne reflètent pas forcément la position de la FSU.  
Toute reproduction requiert l'autorisation de l'auteur  
et la mention de la source. Tous les droits sont  
réservés. / La redazione dispone liberamente di testi  
e immagini pervenuti spontaneamente. Gli articoli  
e le informazioni pubblicati nella rivista e gli allegati  
non rispecchiano necessariamente la posizione  
della FSU. Ogni riproduzione, anche parziale,  
necessita l'autorizzazione dell'autore e l'indicazione  
della fonte. Tutti i diritti sono riservati.

### Titelblatt / Couverture / Foto di copertina

Wie selbstverständlich wir täglich Grenzen über-  
winden, wird uns erst bewusst, wenn dies nicht  
mehr möglich ist. Schliessung der «grünen Grenze»  
zwischen Basel und Weil am Rhein im Rahmen der  
Corona-Ausnahmesituation. (Foto: Silvan Aemisegger)

